



**DEPARTMENT OF HEALTH & MENTAL HYGIENE
OFFICE OF CHIEF MEDICAL EXAMINER
520 First Avenue New York, NY 10016
Charles S. Hirsch M.D., Capo esaminatore medico**

Telefono: 212-447-2030 Fax: 212-447-2716 TTY: 212-447-2086
Sito Web ufficiale: <http://www.nyc.gov>

Informazioni per la famiglia e gli amici

Chi si presenta all'Ufficio del Capo esaminatore medico ("OCME") per il riconoscimento ha spesso domande riguardo alle procedure. Il presente opuscolo è stato preparato per rispondere ad alcune delle domande che potrebbero sorgere.

1. Perché il corpo viene portato presso l'Ufficio del Capo esaminatore medico?

I corpi delle persone decedute sono portati presso questo ufficio, perché la legge richiede che il Capo esaminatore medico indaghi sulle morti delle persone decedute per violenza criminale, incidente, suicidio, morte improvvisa quando apparentemente in buona salute, se il defunto non era assistito da un medico o era in una struttura correzionale o per qualsiasi modalità sospetta o insolita. L'esaminatore medico ha il dovere di determinare la causa e la modalità del decesso.

Un corpo può essere portato presso l'Ufficio del Capo esaminatore medico se l'identità del deceduto o del parente prossimo è sconosciuta. Il corpo rimane presso questo ufficio per un periodo ragionevole prima di essere sepolto nel cimitero civico o fino a quando il Dipartimento di Polizia non trova un familiare e viene svolta l'identificazione e organizzato il funerale.

2. Perché deve essere identificato il corpo della persona deceduta?

L'identificazione è necessaria per stabilire che la persona denunciata all'OCME come deceduta è, infatti, quella persona e per compilare il certificato di morte.

3. Qual è la procedura dell'identificazione?

Alla persona che farà il riconoscimento, sarà prima chiesto di fornire determinate informazioni sulla propria persona e anche sulla persona deceduta. Una volta che l'informazione è stata registrata, chi farà il riconoscimento vedrà una fotografia della persona deceduta (presa dall'OCME) per completare il processo di identificazione. Conformemente alla regola generale, la fotografia mostra solo il volto; occasionalmente può essere quella di un segno come un tatuaggio o una cicatrice.

4. Quanto dura l'attesa per identificare un corpo?

Sarete ricevuti da un membro del personale per l'identificazione non appena sarà ragionevolmente possibile. L'Unità per l'identificazione lavora sette giorni alla settimana: da lunedì a venerdì dalle 9:00 alle 16:00; sabato, domenica e festività dalle 8:00 alle 15:00. (Vedi l'ultima pagina per le sedi e i numeri di telefono)

5. Che cos'è un'autopsia?

Un'autopsia è un esame sistematico del corpo del deceduto eseguito da un patologo qualificato. Lo svolgimento dell'autopsia non interferisce con l'esposizione del corpo durante il funerale. Il corpo viene ispezionato per scoprire la presenza di malattie o lesioni; i campioni degli organi vitali e/o dei fluidi corporali vengono prelevati per svolgere gli esami microscopici, chimici o di altro tipo. In alcuni casi, un organo come il cervello o il cuore può essere tenuto per compiere altri esami diagnostici. Questi esami diagnostici sono eseguiti dopo che il corpo è stato riconsegnato a un parente prossimo. Dopo la consegna del corpo al parente prossimo, un familiare può contattare l'Ufficio del Capo esaminatore medico per richiedere la restituzione degli organi e/o dei campioni dei tessuti.

Sarà stilata una relazione ufficiale sui risultati dell'autopsia, compresi gli esami microscopici e di laboratorio e le relazioni dei consulenti. Le copie di queste relazioni sono disponibili su richiesta di un parente prossimo o altra persona autorizzata.

6. Perché deve essere eseguita un'autopsia?

Le autopsie sono svolte per diversi motivi. L'interesse principale è determinare la causa e la modalità del decesso. Il decesso è stato causato da malattia, infortunio, una combinazione di entrambi o da altre cause tutte insieme? Se il decesso è stato causato da agenti chimici, l'autopsia ci permette di ottenere dei campioni biologici per le analisi di laboratorio e di valutare gli effetti degli agenti chimici sugli organi vitali. Se il decesso è dovuto a lesioni fisiche, l'autopsia spesso fornisce i mezzi per ricostruire l'incidente fatale. L'autopsia serve nel migliore interesse delle persone e della famiglia e risponde a una moltitudine di domande pressanti e importanti.

Quando il parente prossimo si oppone all'autopsia, l'OCME si sforza in tutti i modi di rispettare quell'opposizione. Tuttavia, se non siamo in grado di adempiere alla nostra responsabilità legale e pubblica senza svolgere l'autopsia, se la famiglia ha sollevato delle obiezioni religiose fattibili (in base al Giudaismo, Islamismo, Scienza Cristiana, Testimoni di Geova o Avventisti del Settimo Giorno), quest'ultima deve presentare la propria opposizione a un giudice che deciderà se sarà svolta l'autopsia. L'opposizione all'autopsia che non è motivata dalle convinzioni religiose non ha una credibilità legale.

7. Come sarà riconsegnato il corpo?

Per legge l'esaminatore medico può riconsegnare un corpo solo all'impresario di pompe funebri autorizzato nello Stato di New York. Una volta completato il riconoscimento, dovete avvisare l'impresario di pompe funebri che, a sua volta, organizzerà il trasporto del corpo all'agenzia di pompe funebri e otterrà i documenti necessari per la sepoltura o la cremazione. Conformemente alla volontà del parente prossimo, è possibile trovare un accordo con l'agenzia di pompe funebri per il trasporto del corpo per la sepoltura fuori dallo stato o dalla nazione.

8. Come viene scelto l'impresario di pompe funebri?

Di solito, il familiare discute della scelta di un impresario di pompe funebri con altri membri della propria famiglia, amici e/o sacerdote. Al personale dell'Ufficio del Capo esaminatore medico è vietato raccomandare un impresario di pompe funebri.

9. Dove vengono tenuti i beni personali del defunto?

Se avete domande riguardanti i beni personali potete chiedere ai membri del personale quando avrete il colloquio. L'OCME ha un'Unità per i Fatti probanti (Evidence Unit) che a volte riceve beni personali.

Se una persona muore senza la propria famiglia o non ha famiglia, tutti i beni personali sono consegnati al distretto, dove è avvenuto il decesso; da qui saranno mandati all'addetto ai beni del Dipartimento di Polizia della città di New York ("NYPD"). Il personale dell'OCME può fornire il numero di telefono del distretto.

Se il deceduto è morto mentre era ricoverato in ospedale o in una casa di cura, o la morte è stata dichiarata dopo il suo arrivo in ospedale, i beni personali saranno salvaguardati qui. Il personale dell'OCME vi fornirà il nome e il numero di telefono dell'amministratore dell'ospedale che dovrete contattare.

Se il decesso è un omicidio, gli oggetti personali saranno probabilmente conservati dal NYPD fino alla chiusura del processo penale.

10. Come si ottiene una copia del certificato di morte?

Le copie del certificato di morte si possono ottenere dal Ministero della Sanità e dell'Igiene Mentale della città di New York, Ufficio Anagrafe, 125 Worth Street, New York, New York 10013, 212.788.4520.

11. Come posso ottenere una copia della relazione sull'autopsia?

Le relazioni complete sull'autopsia e gli esami tossicologici si possono ottenere tramite richiesta scritta a: Ufficio del Capo esaminatore medico, Dipartimento per la Documentazione, 421 East 26 Street, New York, NY 10016. È possibile ottenere una lettera di richiesta non compilata dal personale dell'Unità di riconoscimento (Identification Unit) con il quale avrete il colloquio. Si prega di includere la propria richiesta con il nome del defunto, il numero di caso dell'esaminatore medico (disponibile presso il personale dall'Unità ID o sul certificato di morte), la data e il distretto del decesso così come il vostro nome e la relazione con il defunto. Se volete che questi documenti siano spediti ad altre persone oltre a voi (p.es. un avvocato o una compagnia di assicurazioni) la vostra firma sulla richiesta deve essere autenticata da un notaio.

Domande

Se avete altre domande o problemi, le seguenti agenzie sono in grado di aiutarvi:

Safe Horizon (Ente per i servizi alle vittime)

(informazioni e assistenza alle vittime di crimini e alle loro famiglie) linea verde per 24 ore 212.577.7777

New York City Information and Counseling, Program for Sudden Infant Death (Informazioni e consulenza della città di New York, Programma per la morte improvvisa di un infante)

(per le famiglie che hanno perso un bambino a causa della SIDS—Sindrome di morte infantile improvvisa o “Morte nella culla”) 212.447.2328

Ufficio di assistenza ai visitatori

(informazioni e referenze per persone che vivono fuori dalla città di New York) 212.484.1222

Bereavement and Loss Center of New York City (Centro per il Lutto e la Perdita della città di New York)

(un servizio di consulenza per vedove e vedovi) 212.879.5655

New York Red Cross (Croce Rossa di New York)

1.877.RED CROSS (Croce Rossa)
(1.877.733.2767)

Numeri di telefono

Dipartimento di Polizia della città di New York, Ufficio per le Informazioni pubbliche

646.610.6700

Ministero della Sanità e dell'Igiene Mentale della città di New York, Ufficio anagrafe

212.788.4520

Procuratori distrettuali:

Contea di Bronx 718.590.2000

Contea di Kings 718.250.2000

Contea di New York 212.335.9000

Contea di Queens 718.286.6000

Contea di Richmond 718.876.6300

Amministrazione pubblica:

Contea di Bronx 718.293.7660

Contea di Kings 718.643.3032

Contea di New York 212.788.8430

Contea di Queens 718.526.5037

Contea di Richmond 718.876.7228

Per contattare l'OCME

Sede centrale dell' OCME

520 First Avenue
New York, New York 10016
212.447.2030 (Numero principale OCME)

Edificio OCME DNA

421 East 26th Street
New York, New York 10016

Uffici distrettuali:

Manhattan (Contea di New York)

OCME
520 First Avenue
New York, New York 10016
212.447.2713

Bronx

Jacobi Medical Center
1400 Pelham Parkway South
Bronx, New York 10461
718.829.2030

Brooklyn (Contea di Kings)

Kings County Hospital Center
599 Winthrop Street
Brooklyn, New York 11203
718.221.0600

Queens

Queens General Hospital
160-15 82nd Drive
Jamaica, New York 11432
718.557.8700

Staten Island (Contea di Richmond)

Seaview Hospital Center and Home
460 Brielle Avenue
Staten Island, New York 10314
718.668.0620